



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 April 2000
Russian
Original: English

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 120 повестки дня

Планирование по программам

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ян Пётр Яремчук (Польша)

I. Введение

1. Предыдущая рекомендация, высказанная Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 120 повестки дня, включена в доклад Комитета, содержащийся в документе A/54/676.
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 53-м и 58-м заседаниях 21 и 31 марта 2000 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения данного пункта Комитетом, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/54/SR.53 и 58).
3. В связи с дальнейшим рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Комитета по программе и координации о работе его тридцать девятой сессии¹ и записку Генерального секретаря о положениях и правилах, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (A/C.5/54/12).

II. Рассмотрение проектов решений A/C.5/54.L.46 и A/C.5/54/L.47

4. На своем 58-м заседании 31 марта на рассмотрении Комитета находились два проекта решений, согласованных от имени Председателя представителем Кот-д'Ивуара после проведения неофициальных консультаций: первый, озаглавленный «Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 16 (A/54/16).*

оценки» (A/C.5/54/L.46), и второй, озаглавленный «Планирование по программам» (A/C.5/54/L.47).

5. На этом же заседании Комитет принял проекты решений без голосования (см. пункт 6, проекты решений I и II).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

Проект решения I

Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки

1. Генеральная Ассамблея принимает к сведению дополнительный пункт в правиле 105.4 пересмотренных Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, содержащийся в записке Генерального секретаря¹, и рекомендует Генеральному секретарю при утверждении правила добавить следующее предложение в конце пункта:

«Ожидаемые достижения поддаются объективной оценке и реализации и соответствуют характеру каждой подпрограммы и деятельности по ней».

Проект решения II

Планирование по программам

Генеральная Ассамблея:

а) одобряет содержащиеся в докладе Комитета по программе и координации о работе его тридцать девятой сессии¹ выводы и рекомендации в отношении оценки, докладов Объединенной инспекционной группы и совершенствования методов и процедур работы Комитета в рамках его мандата;

б) постановляет вернуться к программе оказания помощи в проведении выборов в целях дальнейшего ее изучения в контексте своего рассмотрения доклада Комитета по программе и координации о работе его сороковой сессии, посвященной соответствующей программе среднесрочного плана.

¹ A/C.5/54/12, пункт 4.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 16 (A/54/16).*